



Living interfaces

살아있는 인터페이스들

Nicolas Desverronnières

니콜라 데베로니에르

2022. 09. 13 - 2022. 09. 19 With Artist Foundation #9



Living interfaces

Nicolas Desverronnières

À partir de l'étude des espaces construits par le vivant, qu'il soit humain ou non-humain, je crée des installations où se confrontent différents vocabulaires empruntés aux univers de la botanique, de la géologie, du cinéma, de la cartographie ou du musée.

Les dispositifs que je conçois opèrent des déplacements formels et sémantiques des sujets que j'explore avec pour intention de faire surgir des étrangetés, des liens ou des paradoxes au sein des lieux traversés.

Invité en résidence à la With Artist Foundation, je m'intéresse aux différentes représentations produites par le vivant sur le territoire d'Heyri et les connexions entre différents mondes qui se côtoient de près. C'est tout autant l'étude des plantes, des roches, des sculptures, que les formes du divertissement et du climat qui constituent ici la matière première de ma réflexion et la mise en relation, par le dessin et le volume, de plusieurs spécificités du lieu.

En collectant les feuilles de certaines plantes creusées par des insectes phytophages, je constitue un herbier de ces entailles végétales, révélant ainsi la présence de chenilles, coléoptères, escargots, dont l'existence discrète pour l'œil humain se manifeste par ces cavités dévorées. Par mimétisme avec ces insectes, j'utilise le papier de riz pour figurer un ornement, consommant également son support pour faire image, cette fois-ci par le feu.

Une installation de dessins au charbon présente des motifs inspirés des Viewing stones (Suseok, en coréen), ces petites pierres choisies et posées sur des socles, évoquant un paysage naturel de plus grande échelle. Les caractéristiques techniques élaborées pour le choix de ces roches - nombre de trous, creux, reliefs, formes - sont ici appliquées à une sélection d'objets divers glanés aux alentours, provoquant un doute sur leur caractère naturel ou artificiel. Une série d'images réalisées à la pierre noire amplifie et documente ces interactions.

Des dessins réalisés à l'encre convoquent des visuels de radars météorologiques sur les précipitations du mois d'août dans la région. L'espace de la carte saisit le déplacement des masses nuageuses et leur intensité, cette lecture du territoire à une échelle atmosphérique, offre un motif traversant les frontières géopolitiques.

Au sein de l'exposition, cet ensemble restitue une superposition de vocabulaires, opérant ainsi des glissements de terrain entre des espaces de représentation. Un langage nourrit de l'expérience d'un lieu pluriel sur quelques kilomètres carrés. Les correspondances entre des territoires visibles et d'autres plus silencieux, reflètent un écosystème vivant où ces interfaces culturelles se superposent, se complètent et témoignent de croyances variées dans la manière d'habiter l'espace.



Collection phytophage, graphite sur bois, 70x50cm

살아있는 인터페이스들

니콜라 데베로니에르

저는 인간이건 혹은 비인간이건 살아있는 것들로 구성된 공간에 대한 연구에서부터 식물학, 지질학, 영화, 지도 제작 혹은 박물관의 세계에서 다양한 어휘들을 차용하는 설치미술을 만듭니다. 제가 고안한 장치는 교차하는 장소 속에서 돌발적으로 낯설음, 연결 혹은 역설이 생기도록 하려는 의도로 탐구하는 주체들의 형식적 의미적 이동들을 작동시킵니다.

위드아티스트 재단 레지던시에 초청을 받아서 저는 헤이리 부근에 살아 있는 것들이 만들어내는 다양한 재현들과 가깝게 지내는 이질적인 세계들 간의 연결들에 대해 흥미를 느낍니다. 이 곳에서의 성찰에 있어서 첫번째 소재를 구성하는 오락이나, 날씨의 형식들 그리고 그림을 통한 결연, 다수의 특수성들 역시 식물, 암석, 조각의 습작들과 마찬가지로 저에겐 무척 흥미롭습니다.

뜯긴 구멍들로 표명되는 인간 눈에 보이지 않는 유충, 딱정벌레, 달팽이들의 현존감을 드러내는 벌레 먹은 식물 잎사귀들을 수집하면서 저는 이 식물 표본들로 도감을 구성합니다. 그리고 불을 사용해서 이미지를 만들고 벌레들로써 모방을 함으로써 어떤 장식을 형상화하기 위해서 고정대와 쌀종이를 사용합니다.

목탄 드로잉 설치 미술은 작은 돌을 골라서 받침대에 놓아둔 더 커다란 층위의 자연 경관을 불러일으키는 수석들로부터 영감을 받은 모티브들을 제시합니다. 여기에서 이 암석을 선택하기 위해 개발된 기술적 특성 (다수의 구멍, 움푹 들어간 곳, 부조, 형태들)은 주변에서 수집한 다양한 대상들에 적용되서 자연적인 혹은 인공적인 특성에 대해 의심하도록 합니다. 일련의 검은 돌들에 연출되어진 이미지들은 이러한 상호 작용들을 증폭시키고 문서화합니다.

잉크로 그린 그림의 경우 해당 지역 8월 강수량의 기상 레이더 영상을 떠올리게 합니다. 지도의 공간은 구름들 무리의 움직임과 강도를 포착하고 대기 층의 영토 판독은 지정학적인 경계들을 가로지르는 모티브를 제공합니다. 이 세트는 이번 전시에서 재현의 공간들 사이에 산사태를 작동시키면서 어휘의 중첩을 복원합니다. 어떤 언어는 몇 평방 킬로미터에 걸쳐서 다수의 장소에 대한 경험이 자라도록 합니다. 보이는 영역들과 더 조용한 영역들 사이의 교신은 이런 문화적인 인터페이스가 중첩되고 서로 보완하면서 공간에 서식하는 방식에 대해 다양한 신념을 증언하는 살아있는 생태계를 반영합니다.



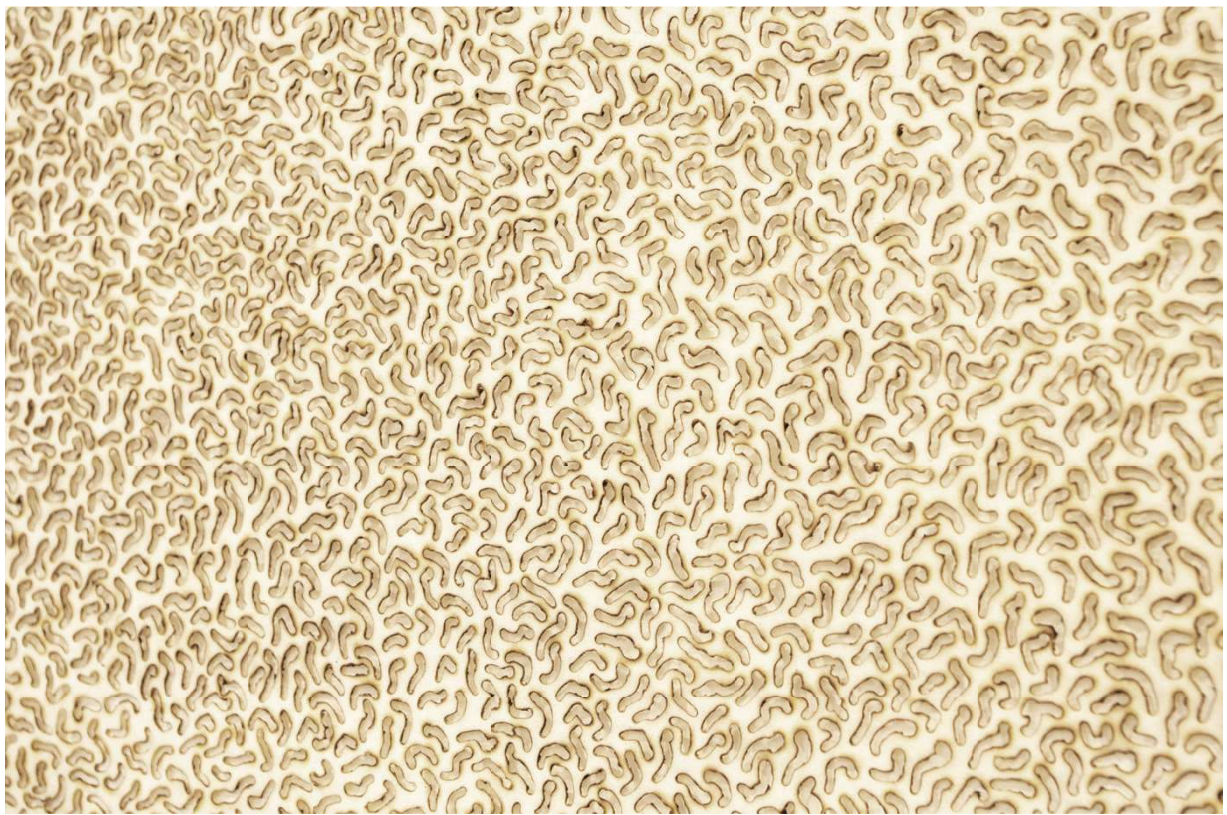
Collection phytophage, graphite sur bois, 70x50cm





Canopée, charbon sur bois, 60x45cm



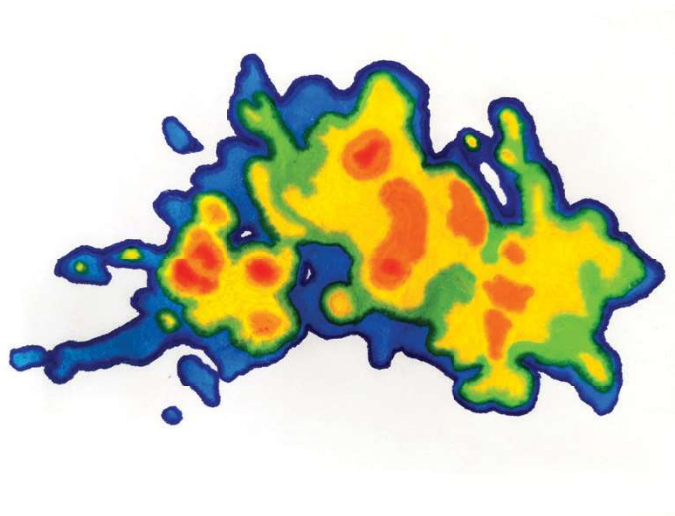


Living interfaces, feu sur papier de riz, 90x60cm



Nicolas Desverronnières est un artiste plasticien français, il vit et travaille en Bretagne. Sa recherche artistique aborde la notion de paysage sous l'angle de la transformation des territoires par les activités humaines. Il construit des récits alimentés d'observations détaillées, d'explorations et de détournements. En utilisant les normes et standards comme terrain de jeu, il opère un sabotage ludique et réalise des espaces fictifs offrant une autre lecture de l'environnement.

Diplômé de l'École européenne supérieure d'art de Bretagne à Lorient en 2014, il mène depuis des projets variés. Il a réalisé une commande publique pour la Ville de Pont-Scorff (Tour de ronde, 2012), participe au projet de recherche en art Géographies variables à la Nouvelle-Orléans en 2015 et réalise une exposition personnelle à l'Université Bretagne Sud en 2016. En 2017, il participe à Alios ! 15e Biennale d'art contemporain de la Teste-de-Buch. Entre résidences, expositions, projets in-situ, sa pratique lui permet de développer d'autres médiums et de travailler autour de l'étude du vivant. En 2019, la résidence de recherche et création à l'Usine Utopik lui offre la possibilité de développer le projet Bocage Program, une installation mêlant l'observation du vivant et chorégraphie mécanique. Plus tard, il réalisera ce travail à échelle humaine, Mobile Silva, qu'il présentera en 2020 à la galerie Capsule à Rennes. En 2021, il co-réalise avec Sylvain Le Corre l'Océanique des flaques, une exposition présentée à la galerie du Dourven, autour d'une exploration du territoire de l'Estran dans la baie de Lannion. En 2022, au cours d'une résidence au centre d'art Est-nord-Est au Québec, il amorcera Firestone Peak, une fiction prenant comme point de départ l'étude des Mountain top removal, un procédé d'exploitation minière.



Radar dance, encre sur papier, 30x40cm





코디네이터 박옥희
번역 장미화

주최 사)문화예술나눔

※ 이 프로그램은 유진 유토피카 사단법인 문화예술나눔의 교류프로그램입니다.